

## Bedienungsanleitung Dynamo LED-Rücklicht Z-Fire / Z-Fire SL

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Produktes. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Sicherheit, Montage und Entsorgung. Machen Sie sich vor Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und in den angegebenen Einsatzbereichen. Bei Weitergabe des Produktes händigen Sie bitte diese Anleitung mit aus.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist vorgesehen zum Einsatz an Fahrrädern und dient als Schlussleuchte (Rücklicht). Das Gerät ist zur Montage an der Sattelstütze gedacht. Dieses Rücklicht ist entsprechend derzeit gültiger StVZO als alleinige Beleuchtung an allen Fahrrädern zugelassen. Das Gerät ist zur Verwendung im Außenbereich bestimmt.

### Verwendete Symbole



Symbol: Grüner Punkt



Recycling von Verpackungen



Symbol: Durchgestrichene Mülltonne



Kennzeichnung Elektro- und Elektronikgeräte nicht in dem Hausmüll entsorgen



Symbol: Durchgestrichene Mülltonne



Kennzeichnung Batterien / Akkus nicht in dem Hausmüll entsorgen



CE-Kennzeichnung



Symbol: Prüfzeichen des Kraftfahrt-Bundesamtes

### Sicherheitshinweise

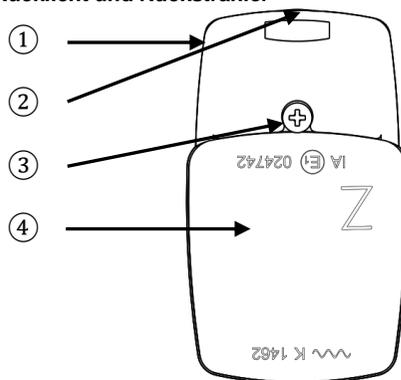
#### WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial, denn es besteht Erstickungsgefahr durch das Verschlucken von Verpackungsteilen. Halten Sie das Gerät stets von Kindern fern. Das Gerät ist kein Spielzeug! Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrungen bzw. Wissen benutzt zu werden. Es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen von der Gewährleistung ausgeschlossen sind. Nehmen Sie das Gerät keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.

### Sicherheitshinweise

- Nicht in das Rücklicht blicken.
- Das Rücklicht muss so angebaut und eingestellt werden, dass die Bezugsachse parallel zur Fahrzeuglängsmittlebene und parallel zur Fahrbahn liegt.
- Die Lichtverteilung darf durch keine anderen Anbauteile oder Gepäckstücke verdeckt werden, auch nicht teilweise.
- Die LED ist nicht austauschbar. Bei Ausfall der LED ist die gesamte Leuchte auszutauschen.

### Rücklicht und Rückstrahler

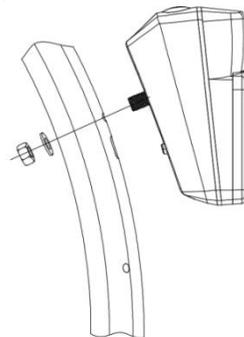


### Abgebildete Komponenten

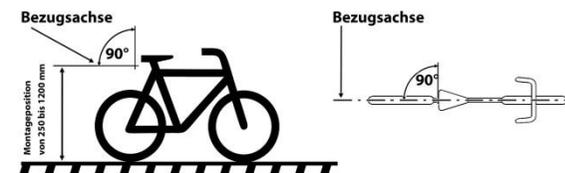
- ① Rücklicht
- ② Schalter
- ③ Befestigungsschraube
- ④ Integrierter Z Rückstrahler

### Montage Rücklicht

Befestigen Sie das Rücklicht ① am Schutzblech Ihres Fahrrades. Benutzen Sie hierzu die mitgelieferten Schrauben und Muttern.



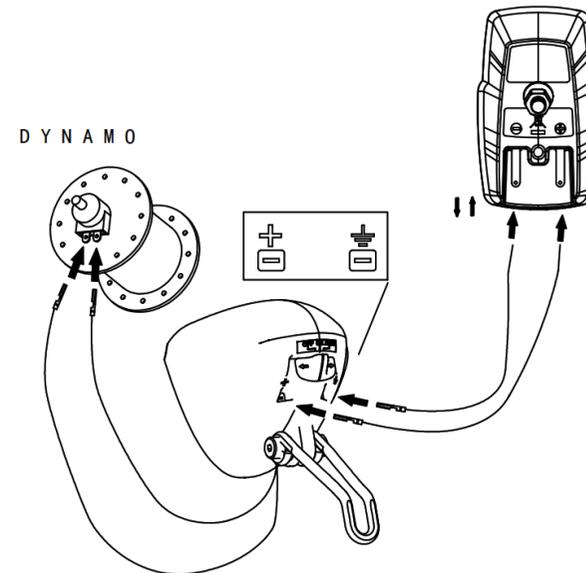
### Einstellung Rücklicht



**Achtung:** Überprüfen Sie regelmäßig die richtige Einstellung und Anbauhöhe Ihres Rücklichtes. Das Rücklicht muss in einem Bereich von 250 bis 1200 mm über der Fahrbahn montiert werden. Es muss so angebaut und eingestellt werden, dass die Bezugsachse parallel zur Fahrzeuglängsmittlebene und parallel zur Fahrbahn liegt (siehe Abbildung).

### Anschluss an einen Dynamo

An der Rückseite des Rücklichts ① befinden sich zwei Steckkontakte zum Anschluss an einen Scheinwerfer. Verbinden Sie die nicht isolierten Leitungsenden entsprechend der Polarität mit den Steckkontakten.



Das Rücklicht ① kann grundsätzlich sowohl an Naben- als auch an Seitenläufer-Dynamos angeschlossen werden die 6V produzieren.



**Achtung:** Ein Naben-Dynamo liefert die erforderliche Spannung sobald das Rad sich dreht. Wird das Rücklicht an einen Naben-Dynamo angeschlossen, funktioniert dieses sobald es eingeschaltet wird.

**Achtung:** Wird das Rücklicht an einen Seitenläufer-Dynamo angeschlossen, muss die Laufrolle des Dynamos kontinuierlich Kontakt zum Reifen haben, damit das Rücklicht einwandfrei funktioniert.

**Achtung:** Achten Sie immer auf die richtige Polung. Kabel nie vollständig kappen. Der elektrische Anschluss darf nur durch eine Elektrofachkraft hergestellt werden.

Schwarzes Kabel = stromführend   
Schwarz-weißes Kabel = Masse 

### Bedienung

Durch Drücken des Schalters ② schalten Sie das Rücklicht ① ein. Drücken Sie den Schalter ② noch einmal wird das Rücklicht ausgeschaltet.

### Standlichtfunktion (Optional)

Bei eingeschaltetem Rücklicht ist die Standlichtfunktion automatisch aktiviert. Die Stromversorgung erfolgt über einen wartungsfreien Kondensator der nach ca. 4-minütiger Fahrt voll aufgeladen ist. Sobald das Fahrrad zum Stillstand kommt, leuchten die LEDs ca. noch weitere 4 Minuten.

### Reinigung

Reinigen Sie das Akku Rücklicht sowie die Lade-Komponenten mit einem leicht feuchten, fusselfreien Tuch.

Hinweis: Das Produkt niemals komplett unter Wasser tauchen. Benutzen Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Hierdurch entstehen Beschädigungen an den Leuchten.

### Entsorgen Sie Verpackung und Geräte umweltgerecht!

Bei unsachgemäßer Entsorgung der Leuchten gehen durch die darin enthaltenen Akkus wertvolle Ressourcen verloren und durch enthaltene Schadstoffe kann es zu einer erheblichen Gefahr für Gesundheit und Umwelt kommen. Durch die getrennte Sammlung / Entsorgung von Altbatterien / Akkus werden Gefahren für Gesundheit und Umwelt vermieden und durch Recycling wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien

/ Akkus und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

### Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Bei unsachgemäßer Entsorgung der Batterien gehen wertvolle Ressourcen verloren und durch in den Batterien enthaltene Schadstoffe kann es zu einer erheblichen Gefahr für Gesundheit und Umwelt kommen. Durch die getrennte Sammlung / Entsorgung von Altbatterien werden Gefahren für Gesundheit und Umwelt vermieden und durch Recycling wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen.

### Garantiebestimmungen

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbonn gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 2 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 2-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und

bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service- Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

### Produkt

Modell: Z-Fire / Z-Fire SL  
Artikelnummer: 51254510 / 51254511  
Nennspannung: 6 V

### SERVICE + LIEFERANT

**Büchel GmbH & Co.**  
**Fahrzeugteilefabrik KG**  
**Niesiger Straße 115**  
**36039 Fulda**  
**Tel. 0661/9595-0**  
**[www.buechel-online.com](http://www.buechel-online.com)**  
**[info@buechel-online.com](mailto:info@buechel-online.com)**

Version: DE-01  
Stand: 2018-08